

16 mai 2023

L'atteinte à l'être humain en droit anglais : Éléments d'évaluation des préjudices corporels et moraux

Déjeuner du dommage corporel
Organisé par Christophe Quézel-Ambrunaz
Université Savoie Mont Blanc



- Stratégie
- Droit international privé:
conflits de lois / conflits de
jurisdiction
- Exemples
- Ouverture sur ce qui se
pratique ailleurs
- Pourquoi ces différences
d'approche?

L'atteinte à l'être humain
en droit anglais



- Prix de l'atteinte à l'être humain:
- Atteinte à l'intégrité physique et psychique – évaluation des préjudices extra-patrimoniaux
- Préjudice d'affection / moral

L'atteinte à l'être humain
en droit anglais

Le chiffrage des préjudices extra-patrimoniaux de la victime directe

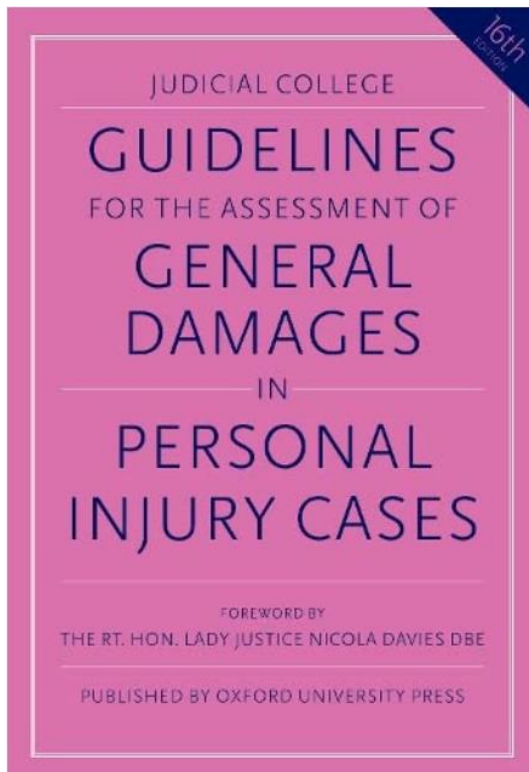
- ❖ Pas de postes de préjudices extra-patrimoniaux de type Dintilhac
- ❖ 1 somme globale: *General damages for Pain Suffering and loss of Amenity*
- ❖ Pas de conclusions médico-légales contenant des taux de déficit fonctionnel, échelle de 0 à 7 etc
- ❖ Spécificités de l'expertise médicale à l'anglaise



Le chiffrage des préjudices extra-patrimoniaux de la victime directe

❖ Judicial College Guidelines

Classification par type de blessures et par partie du corps :



Judicial College Guidelines 16th Ed.
Table of Contents ⓘ

Select all content · No items selected · Clear Selection · Expand All · Collapse All

- Introduction to the Judicial College Guidelines—Sixteenth Edition
- Chapter 1 - Injuries Resulting in Death
- Chapter 2 - Injuries Involving Paralysis
- Chapter 3 - Brain and Head Injury
- Chapter 4 - Psychiatric and Psychological Damage
- Chapter 5 - Injuries Affecting the Senses
- Chapter 6 - Injuries to Internal Organs
- Chapter 7 - Orthopaedic Injuries
- Chapter 8 - Work-related Limb Disorders
- Chapter 9 - Chronic Pain
- Chapter 10 - Facial Injuries
- Chapter 11 - Scarring to Other Parts of the Body
- Chapter 12 - Damage to Hair
- Chapter 13 - Dermatitis and Other Skin Conditions
- Chapter 14 - Minor Injuries

- Chapter 7 - Orthopaedic Injuries
 - Orthopaedic Injuries
 - Section (A) - Neck Injuries
 - Section (B) - Back Injuries
 - Section (C) - Shoulder Injuries
 - Section (D) - Injuries to the Pelvis and Hips
 - Section (E) - Amputation of Arms
 - Section (F) - Other Arm Injuries
 - Section (G) - Injuries to the Elbow
 - Section (H) - Wrist Injuries
 - Section (I) - Hand Injuries
 - Section (J) - Leg Injuries
 - Section (K) - Knee Injuries
 - Section (L) - Ankle Injuries
 - Section (M) - Achilles Tendon
 - Section (N) - Foot Injuries
 - Section (O) - Toe Injuries
- Chapter 8 - Work-related Limb Disorders



Exemple: blessure à l'épaule

Section (C) - Shoulder Injuries, UKBC-JUCOGU 521610196 (2022)

Section (C) - Shoulder Injuries

Judicial College Guidelines 16th Ed.

Mainwork

Chapter 7 - Orthopaedic Injuries

Section (C) - Shoulder Injuries

(a) Severe

Often associated with neck injuries and involving damage to the brachial plexus (see (A)(a)(ii)) resulting in significant disability. Serious brachial plexus injuries causing significant neck and/or arm symptoms should be assessed under bracket (A)(a)(ii) or (F)(a).

£19,200 to £48,030

(b) Serious

Dislocation of the shoulder and damage to the lower part of the brachial plexus causing pain in shoulder and neck, aching in elbow, sensory symptoms in the forearm and hand, and weakness of grip or a fractured humerus leading to restricted shoulder movement. Cases of rotator cuff injury with persisting symptoms after surgery will usually fall within this bracket, as will cases of soft tissue injury where intrusive symptoms will be permanent.

£12,770 to £19,200

(c) Moderate

Frozen shoulder with limitation of movement and discomfort with symptoms persisting for about two years. Also soft tissue injuries with more than minimal symptoms persisting after two years but not permanent.

£7,890 to £12,770

(d) Minor

Readers are reminded that for whiplash injuries sustained on or after 31 May 2021, general damages may instead be determined by reference to the fixed tariff regime. Please refer to the comments at the start of [Chapter 7](#) and to the Note on Whiplash Injuries at page xxi of these Guidelines.

Soft tissue injury to shoulder with considerable pain but almost complete recovery:

The starting point for the assessment will be the duration of symptoms but the severity of the original injury, the degree of pain experienced, and the extent to which ongoing symptoms are of a minor nature only may justify an award in a higher or lower bracket.

(i) in less than two years (only cases at the very bottom of this bracket will be worth less than **£5,000**);

£4,350 to £7,890

(ii) within a year;

£2,450 to £4,350

(iii) within three months.

Up to £2,450

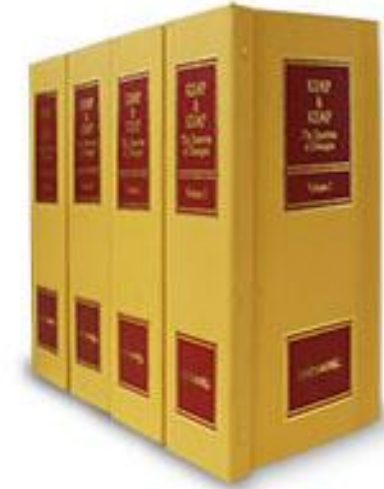
(e) Fracture of Clavicle

The level of the award will depend on extent of fracture, level of disability, residual symptoms, whether temporary or permanent, and whether union is anatomically displaced. Unusually serious cases may exceed this bracket and regard may be had to bracket (C)(b) above.

£5,150 to £12,240

Le chiffrage des préjudices extra-patrimoniaux de la victime directe

- ❖ Indemnisation au cas par cas, subjective, par référence à des précédents jurisprudentiels.
- ❖ Exception : tarifs fixes instaurés en 2021 pour les blessures type coup du lapin



- ❖ Comment procède-t-on en cas de pluralité de blessures ?
- ❖ Cas pratique : traumatisme crânien et fracture vertèbres
- ❖ Imputabilité / état antérieur



- Accident fatal : le préjudice moral / d'affection / de deuil
- Victimes par ricochet ou indirectes en cas de blessures graves avec survie

Préjudices moraux /
d'affection

Accident fatal : le préjudice moral / d'affection / de deuil

- ❖ Fatal Accidents Act 1976: '*bereavement damages*'
- ❖ Somme fixe (actuellement £15.120 en Angleterre et Pays de Galles)
- ❖ Ayants-droits extrêmement restreints :
 - ✓ Conjoint ou partenaire d'un pacte civil survivant
 - ✓ Concubin si vie commune de plus de 2 ans (après condamnation CEDH)
 - ✓ Parents d'un enfant mineur 'légitime' (dans ce cas la somme de £15.120 est divisée entre les deux)
 - ✓ La mère seule si l'enfant est 'illégitime'



Accident fatal : le préjudice moral / d'affection / de deuil

- ❖ Donc: **pas d'indemnisation** pour les enfants (mineurs/majeurs) en cas de décès d'un parent, ni pour les parents d'un enfant majeur, ni pour le père non marié avec la mère, ni pour les frères et sœurs, grands-parents, petits-enfants ou autres membres de la famille.
- ❖ **Irlande du Nord** : mêmes principes – montant £17.200. **MAIS** : **Ecosse** : chiffré au cas par cas, et accessible plus largement (grands-parents, frères et sœurs etc.). Récent exemple : McArthur v Timberbush 2021

Accident fatal : le préjudice moral / d'affection / de deuil

- ❖ Débats et campagne de l'APIL pour une réforme de fond

 - ❖ [Bereavement-Damages-A-Dis-United-Kingdom.pdf \(apil.org.uk\)](#)

- ❖ Questions au Gouvernement 17 avril 2023: *the Ministry of Justice (MoJ) said the current law on bereavement damages in England and Wales “represents a reasonable, proportionate and practical approach”.*

 - ❖ [Bereavement damages: Government out of touch with modern society \(apil.org.uk\)](#)

- ❖ Pas de préjudice d'accompagnement ; ni d'angoisse de mort imminente, ni d'attente et inquiétude



Victimes par ricochet / indirectes en cas de blessures graves avec survie

- ❖ Pas de droit d'action
- ❖ **Pas de préjudice d'affection** des proches de la victime handicapée
- ❖ Ni de préjudices liés aux troubles dans les conditions d'existence, ni de préjudice sexuel du conjoint
- ❖ En revanche, pour tout ce qui est d'ordre **patrimonial**, de type assistance tierce personne, aménagement du domicile, frais médicaux futurs etc, le droit anglais est **beaucoup plus généreux** que le droit français.





- Disproportion par rapport au droit français entre préjudices extra-patrimoniaux et patrimoniaux
- Souffrances morales ne sont pour ainsi dire pas indemnisées – glissement entre le ‘moral’ et le ‘psychologique’
- Est-ce une question de culture, de mentalité ?

Conclusions et réflexions
